

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto: 8015-003

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla: Composición para perfumería: mezcla de ingredientes naturales y/o sintéticos para perfumería.

Usos desaconsejados: Otros usos distintos de los recomendados.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad: CARBONNEL, S.A.

Dirección: Políg. Ind. Molí dels Frares, c/ E, nº 4. 08620 Sant Vicenç dels Horts (Barcelona) España

Teléfono: +34 93 656 93 55 – Fax. +34-93 656 76 08

Correo electrónico: daf@carbonnel.com

1.4 Teléfono de emergencia: +34 93 656 93 55. De lunes a jueves de 8:00 hr. a 14:00 hr. y de 15:00 hr. a 17:00 hr. Viernes de 8:00 hr. a 15:00 hr..

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 1272/2008

Sensibilización cutánea, categoría 1; H317

Peligroso para el medio ambiente acuático – peligro a largo plazo, categoría: crónica 2; H411.

2.2 Elementos de la etiqueta



GHS07



GHS09

Palabra de advertencia: Atención

Contiene: acetato de 4-terc-butilciclohexilo

Indicaciones de peligro:

H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia:

P261: Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280: Llevar guantes de protección.

P302+P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

P333+P313: En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P362+P364: Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Fecha revisión: 16-06-2016

Versión: 1

Página: 1/8

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

- 1.1 Product identifier:** 8015-003
- 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture:** This material should only be used in fragrances, perfumed products or cosmetics.
Uses advised against: Other uses than those recommended.
- 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet:** **CARBONNEL, S.A.**
- Address:** Políg. Ind. Molí dels Frares, c/ E, nº 4. 08620 Sant Vicenç dels Horts (Barcelona) Spain
- Phone Number:** +34 93 656 93 55 – Fax. +34-93 656 76 08
- e-mail:** daf@carbonnel.com
- 1.4 Emergency telephone number:** +34 93 656 93 55. Monday through Thursday: 8:00 - 14:00 and 15:00 - 17:00. Friday: 8:00 hr. - 15:00 hr..

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to the Regulation (EC) No 1272/2008.

Sensitisation — Skin, Hazard Category 1; H317

Hazardous to the aquatic environment — long-term hazard, category chronic 2; H411.

2.2 Label elements



GHS07



GHS09

Signal word: Warning

Contains: 4-tert-butylcyclohexyl acetate

Hazard Statements:

H317: May cause an allergic skin reaction.

H411: Toxic to aquatic life with long lasting effects.

Precautionary Statements:

P261: Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.

P280: Wear protective gloves.

P302+P352: IF ON SKIN: Wash with plenty of water.

P333+P313: If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

P362+P364: Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

P501: Dispose of contents/container to an approved waste disposal plant.

**A-24, MEPZ
SPECIAL ECONOMIC ZONE
TAMBARAM
CHENNAI 600 045
INDIA
TEL. 00 91 44 226 20028**

[illegible]

Polígono Industrial Molí dels Frares, Calle E, nº 4 - 08620 Sant Vicenç dels Horts - Barcelona (Espanya)
Tel. (34) 93 656 93 55 * - Fax (34) 93 656 76 08 - E-mail: export@carbonnel.com - www.carbonnel.com

1. Expedidor, Expéditeur, Expéditeur, Consignor المرسل 发货人	NÚM. 8687309	ORIGINAL
CARBONNEL SA POL. IND. MOLÍ DELS FRARES, C/E, 4 08620 ST. VICENÇ DELS HORTS BARCELONA – SPAIN	COMUNITAT EUROPEA COMUNIDAD EUROPEA COMMUNAUTE EUROPEENNE EUROPEAN COMMUNITY المجموعة الاقتصادية الأوروبية 欧洲共同体	
2. Destinatarí, Destinatarío, Destinataire, Consignee المرسل اليه 收货人	CERTIFICAT D'ORIGEN CERTIFICADO DE ORIGEN CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN شهادة المنشأ 原产地证明	
SFP SONS (INDIA) PRIVATE LIMITED. A-24, MEPZ SPECIAL ECONOMIC ZONE TAMBARAM, CHENNAI 600 045 INDIA	3. País d'origen, Pais de origen, Pays d'origine, Country of origin المنشأ بلد 原产国 GOODS ARE FROM SPANISH ORIGIN	
4. Informacions relatives al transport (Opcional) Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa) Informations relatives au transport (Mention facultative) Transport details (Optional) مرسلة بواسطة 运输情况	5. Observacions, Observaciones, Remarques, Remarks ملاحظات 备注	
SHIPMENT EXW BARCELONA		
6. Número d'ordre, marques, numeració, nombre i naturalesa dels paquets, designació de les mercaderies Nº de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de las mercancías Nº d'ordre, marques, numeros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises Item number, marks, number and kind of packages, description of goods مواصفات البضاعة : رقم التسلسل ، العلامة ، رقم الطرود ، عدد وطبيعة الطرود 序号；商标；号码；包装件数量和性质；商品种类：	7. Quantitat Cantidad Quantité Quantity الكمية 数量	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 60%;"> 1 ITEM 3 METALLIC DRUMS FOR EXPORT OF 25 KGS EACH 2 METALLIC DRUMS FOR EXPORT OF 40 KGS EACH SHIPPING MARKS: SFP SONS (INDIA) PRIVATE LIMITED CHENNAI 600 045 – INDIA- DESCRIPTION OF GOODS: FRAGRANCES WITHOUT ALCOHOL </div> <div style="width: 35%; text-align: right;"> NET WEIGHT: 155 KGS. </div> </div>		
8. L'autoritat sotassignada certifica que les mercaderies descrites més amunt són originàries del país que figura a la casella núm. 3 La autoridad que suscribe certifica que las mercancías designadas son originarias del país que figura en la casilla nº 3 L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case nº 3 The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 تشهد السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم 3 签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家 <div style="text-align: right;"> Cambra Oficial de Comerç Indústria i Navegació de Barcelona 11 GEN. 2018 CERTIFICA: que la empresa titular del presente documento pertenece al censo de esta Cámara. M^a JESUS REQUENA ESCUDERO DELEGACION </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div style="width: 40%;"> Lloc i data de l'expedició, nom, signatura i segell de l'autoritat competent Lugar y fecha de expedición, nombre, firma y sello de la autoridad competente Lieu et date de délivrance, désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority مكان ، وتاريخ وسمه ووقع وحكم السلطة المختصة </div> <div style="width: 50%; text-align: right;"> CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ DE BARCELONA </div> </div>		

PACKING LIST

DESCRIPTION OF GOODS: FRAGRANCES WITHOUT ALCOHOL

3 DRUMS: Product: **8015-003**
Net Weight each: **25 KGS.**
Gross Weight each: **28.3 KGS.**

2 DRUMS: Product: **8015-003**
Net Weight each: **40 KGS.**
Gross Weight each: **44.8 KGS.**

TOTAL NET WEIGHT: 155 KGS.
TOTAL GROSS WEIGHT: 174.8 KGS.


SHIPPING MARKS:
SFP SONS (INDIA) PRIVATE LIMITED
CHENNAI 600 045 – INDIA-

SHIPMENT EXWORKS BARCELONA

INVOICE N°	DATE	Y/ORDER
VEX 16	12/01/2018	171744 1718PO/172267 1718PO/172178
CONSIGNMENT		
BY AIR		

Polígono Industrial Molí dels Frares, Calle E, nº 4 - 08620 Sant Vicenç dels Horts - Barcelona (Espanya)
Tel. (34) 93 656 93 55 * - Fax (34) 93 656 76 08 - E-mail: export@carbonnel.com - www.carbonnel.com

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS DECLARACION DEL EXPEDIDOR DE MERCANCIAS PELIGROSAS

Shipper Expedidor CARBONNEL, S.A. Políg. Ind. Molí dels Frares, c/ E, nº 4 08620 Sant Vicenç dels Horts (Barcelona) Spain/ España		Air Waybill No. Nº de Conocimiento Aéreo Page of Pages Página 1 de 1 Páginas Shipper's Reference Number (optional) Número de referencia del expedidor 8015-003			
Consignee Consignatario SFP SONS (INDIA) PRIVATE LIMITED A-24, MEPZ SPECIAL ECONOMIC ZONE TAMBARAM CHENNAI 600 045 INDIA / INDIA TEL.00 91 4422620028					
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator Dos ejemplares cumplimentados y firmados de esta Declaración han de entregarse al explotador.		WARNING Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.			
TRANSPORT DETAILS DETALLES DEL TRANSPORTE This shipment is within the limitations prescribed for: (delete non-applicable) Esta expedición está dentro de las limitaciones dictadas por: (táchese lo que no proceda)		AVISO La falta de cumplimiento de cualquiera de las normas contenidas en los Reglamentos de Mercancías Peligrosas aplicables puede constituir una infracción de la ley correspondiente, sujeta a responsabilidad legal.			
PASSANGER AND CARGO AIRCRAFT AVIONES DE PASAJEROS Y CARGA	CARGO AIRCRAFT ONLY SOLO AVIONES DE CARGA	Airport of Departure Aeropuerto de Salida BARCELONA			
Airport of Destination Aeropuerto de Destino CHENNAI		Shipment type: (delete non-applicable) Tipo de Expedición (Táchese lo que no proceda) <table border="1"> <tr> <td>NON - RADIOACTIVE NO RADIATIVO</td> <td>RADIOACTIVE RADIATIVO</td> </tr> </table>		NON - RADIOACTIVE NO RADIATIVO	RADIOACTIVE RADIATIVO
NON - RADIOACTIVE NO RADIATIVO	RADIOACTIVE RADIATIVO				
NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS (see sub-Section 8.1 of IATA Dangerous Goods Regulations) NATURALEZA Y CANTIDAD DE MERCANCIAS PELIGROSAS (véase Subsección 8.1 de la Reglamentación IATA de Mercancías Peligrosas)					
Dangerous Goods Identification Identificación de Mercancías Peligrosas					
UN or ID No Nº de NU o ID	Proper Shipping Name Denominación del Artículo Expedido	Class or Division (Subsidiary Risk) Clase o División (Riesgo Secundario)	Packing Group Grupo de Embalaje		
Quantity and type of packing Cantidad y Tipo de Embalaje	Packing Instruct. Instrucc. De Embalaje	Authorizations Autorización			
UN3082	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Mixture of 1-(5,6,7,8-tetrahydro-3,5,5,6,8,8-hexamethyl-2-naphthyl)ethan-1-one, α-hexylcinnamaldehyde)	9	III		
3 Steel drums (1A1) X 25 L 2 Steel drums (1A1) X 40 L	964				
NU3082	Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. (Mezcla de 1-(5,6,7,8-tetrahidro-3,5,5,6,8,8-hexametil-2-naftil)etan-1-ona, α-hexilcinnaldehído)	9	III		
3 Bidones de acero (1A1) X 25 L 2 Bidones de acero (1A1) X 40 L	964				
Additional Handling Information Información Adicional de Manipulación EMERGENCY PHONE NUMBER 24 HOURS: 0034 93 6569355 TELEFONO DE EMERGENCIA 24 HORAS: 0034 93 6569355					
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and National Governmental Regulations. I declare that all the applicable air transport requirements have been met. Por la presente declaro que el contenido de la expedición viene descrito entera y exactamente a base de la denominación del Artículo Expedido, que se ha clasificado, embalado, marcado y etiquetado/rotulado y que, en todos los aspectos, está en buenas condiciones para el transporte, de conformidad con lo previsto en los Reglamentos Internacionales y Estatales aplicables. Yo declaro que todos los requerimientos aplicables al transporte aéreo han sido cumplidos.		Name / Title of Signatory Nombre / Cargo del Firmante Francisco Carbonnel, General Manager, Gerente Place and Date Lugar y Fecha Sant Vicenç dels Horts, 11/01/2018 Signature (see warning above) Firma (Véase el aviso precedente)			



CARTA DE USO Y DESTINO

Certificamos que la mercancía que ampara la presente factura VEX 16, de fecha 12/01/2018, no están sujetos a la Convención de Washington sobre el comercio internacional de especies amenazadas de flora y fauna silvestre, y tampoco están sujetos al Reglamento R/CE 338/1997 L-61 del 03/03/1997.

El uso y destino de la mercancía es para la fabricación de esencias de perfumes.

Atentamente,

CARBONNEL S.A.
P.I. Molí dels Frares Calle E, Nº4
08620 SANT VICENÇ DELS HORTS (BCN)
Tel. +34936569355

Francisco Carbonnel

CARBONNEL SA